

27

октябрь
1941 ар

№ 81 (884)

11-тй арзэ потэ

Дуныз 6 копейка

КОЛХОЗ СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кезской Райкомезлэн но райсоветлэн органы.

Редакциялэн адресэс:

Кез поселок,
Полина-Осипенко улча,
1 №-ро коржа, телефонлэн
№-рез 25

Финансовой планээ Жоггес быдэстоно

Военной дыре, бадзым государственной задачея луэ финансовой планээ дырлэсь азьвыл быдэстон. Макем зол луоз асьмелэн государствомылэн финансовой положениез, сокем ик зол но кема со быгатоз фашистской бандаз жугыны. Сое умой валаса асьме калык, СССР-ысь ваньмыз трудящийёс котьку но дасесь сётыны ваньзэ, мае соос быгато, что-бы юрттыны асьме Красной Армиылы кызы ке но жоггес быдтыны гитлеровской фашизмлэсь бандазэ.

Асьмеос ульськомы туж пиддон фронтлэн мышказ, но фронт но фронтлэн мышкыз люконтэмесь. Асьмелэн задачея—сётыны ваньзэ ма кулэ кароз асьмелэн доблестной Красной Армиы но Красной Флоты фашистской гадианаез быдэсак быдтытозь.

Районысьтымы колхозник'ёс, колхозницаос но нимаз улысь хозяйствоос кулэ луо военной дырлэн жоглыкеныз быдэсьяны государственной обязательствооссэс—вань коньдон тырондэс дырызлэсь азьвыл быдэстэлэ!

III-ти кварталлэсь финансовой планээ быдэстон'я куд-ог итог'ёс возматог, что отын, кытын сельсовет'ёслэн но первичной партийной организациослэн кивалтисьёссы военной дырлэсь кулэськонзэ валаса, ас ужзэс военной ладэ перестроить каризы, отын умой ужаз финансовой актив, отын III кварталлэн финансовой планээ дыраз быдэсьясыкыс.

Умой валазы военной дыре финансовой планээ тырмытонлэсь бадзым значениез Удинской сельсоветысь кивалтисьёс. Сельисполкомлэн председателез И. П. Жигалов эш массаос пöлын паськыт валэктон уж нуиз, соин ик район'я нырысетитынты басьтыз. Со ачиз та ужез возглавлять карыса финагентэзлы юрттылиз. Зол но настойчиво ужаз Тортымской сельсоветысь налоговой агент Лекомцев эш, со но кычэ дырын но уг лыд'ясыкы, пыр массаен

герзасыкыса ужа. Озы ик умой ужа Поломской сельсоветысь финагент Л. Д. Якимова эш, бере кылись сельсоветэз азьмынисьёслэн радазы поттиз.

Нош отын кытын та бадзым государственной ужлы саклыкэс ичи вис'язы но ужзэс военной ладэ перестроить дз карелэ, благодумствовать каризы, котькычэ луонлык'ёссы луыса но финпланээ куашкатизы. Сычөосын луо: Пужмезьской но Пажманской сельсоветысь кивалтисьёс но татысь первичной партийной но комсомольской организациослэн кивалтисьёссы. Пужмезьской сельисполкомлэн председателез Макарова дз лыд'я кулэен кивалтыны та бадзым государственной у ж е н. Озы ик налоговой агенты дз юрткылы Пажманской сельисполкомлэн председателез Худяков эш, соин ик куйнметит кварталлэсь планээ куашкатиз, район'я самой бере кылисьёсын луытозь. Та вылит верам сельсовет'ёс 60—65 процентлы сяна финпланээ дз тырмытэ.

Кулэ валаны, ваньмызлы колхозник'ёслы но колхозницаослы, озы ик партийной но советской организациослэн кивалтисьёссылы, что финансовой планээ дыраз но дырызлэсь азьвыл быдэстон—со бадзым государственной уж. Государстволы коньдон тыронзэ жегатон—со преступление.

Государствоен дыраз расчитаться карыны кулэ, коньдон тырыны обязанность котькуд граждан'ёс сельхозналог, самообложение, заем но мукет, тодыса сое, что война уг виты, государстволы дырызлэсь азьвыл котькуд сётэм манет, сётэ луонлык жог потыны вооружение, тушмонзэ жоггес быдтыны понна.

Тушмонлэн кужымез лябөме ий, асьмеос Красной Армиы котьмаин юрттыса, сое жоггес пазьгомы но быдтомы. Асьмелэн лыдэ басьтыны луонтэмесь резерв'ёсмы. Ваньзэ оборона понна, ваньзэ вормон понна.

Советской Информбюролэсь 23 ОКТАБРЕ ЖЫТ ИВОРТОН

23 октябред асьме войскоосмы жугиськызы быдэс фронтын. Можайской но Малоярославецкой направлениосын, асьме позициясымы вылэ трос пол немецко-фашистской войскоос туж лекесь атакаос лэсьтылизы. Немец'ёслэн атакаоссы пазьгемын вал тушмонлы трос ыштон'ёсын.

22 октябред быдтэмын 37 немецкой самолет. Асьмелэн—11 самолетмы бырмын.

22 октябред Москва дорын 16 немецкой самолет быдтэмын шуыса ивортэмын вал, тырмыт лыдэ басьтэм'я, соку быдтэмын 24 самолет. 23 октябред Москва дорын тушмонлэсь

4 самолетэс быдтэмын.

Асьмелэн одигез авиосоединенимы 22 октябред быдтиз 7 немецкой танк'ёсты, военной снаряженени но пехотаен 250-лэсь но трос автомашинаос, но тушмонлэсь батальон кем пехотаэз.

Фронтлэн Северо-Западной направленияз действовать карись одигез асьме частьмы, танковой бойын тушмонлы туж трос ыштон'ёс лэсьтиз. Көняке час'ёс дыр кустын, со часть, быдтиз 15 немецкой танк'ёсты, трос минометной батареяосты, 600-лэсь трос солдат'ёсты но офицер'ёсты.

Всевобучын

Дырпинской сельсоветысь военно-учебной пункты

Дырпинской сельсоветысь военно-учебной пунктын военной ужлы дышетскон умой мынэ. Котькуд боец'ёс дыраз люкасыкыло но занятиос организованно ортчыло.

Военно-учебной пунктын котькуд занятылы быдэ потылэ бордгазет. Бордгазетлэн редакторез И. С. Иванов, но редколлегилэн членез С. И. Марков эш'ёс бордгазетэс умой оформлять каро. Бордгазет кужмо нюр'яске боец'ёс пöлын дисциплинаез но организованностез соблюдать карон понна.

Бордгазет юрттэ валэктыны боец'ёслы обязанностьэс но чурит дисциплина пуктонэз.

"Пионер Удмуртии" танк лэсьтомы

Кузьминской НСШ-ын дышеткисьёс жутскем мылкыдын поддержать каризы Тельманлэн нимыныз нимам Воткинской средней школысь пионер'ёслэсь но школьник'ёслэсь "Пионер Удмуртии" танк лэсьтыны коньдон люкан сярысь вазиськемзэс.

7-тй "А" классысь школьник'ёс беседа ортчытэм бере ик "Пионер Удмуртии" танк лэсьтонэ коньдонзэс сётйзы. Татын инициаторен вал Шардин Александр, Носков Афанасий но Носков Лаврентий дышеткисьёс, куд'ёсыз соку ик быдэн 3 манет коньдонзэс сётйзы но уно-

ез мукетыз но. —Милям лэсьтэм танкмы фашистской нечистьёслы мед луоз туж зот шуккетэн, а ми солэн данлыко подвиг'ёсыз сярись лыдзөмы но соин гордиться каромы—шуэ 7-тй классын дышеткись Хомяков Борис.

Та пример эшшо но одиг пол сое вера, что советской школьник'ёс асьсэлэн родиназылы пумтэм преданность но возматог асьме Красной Армиыс яратонзэс.

3. Матушкина.

А. И. Губина,

Кузьминской НСШ-ысь дышеткись.

БАДЗЫМ БЫДЭСТОНО УЖ

Советской калыклэн великой отечественной войны, гитлеровской адыми-

сисьёслы пумит, нылетитолэзэз мынэ ни. Урме германской фашизм турт-

ске пырыны азылань, аслаз солдат'ёсызлэн но офицер'ёсызлэн шой гурезьёс вылитызы лыктыса, аслаз чыртысысьтыз петлязэ ялан золгес кекатыса.

Асьме доблестной Красной Армиылэн пехотаез, артиллериез, танкист'ёсыз но легчик'ёсыз—тушмонлэсь кужымзэ полк бёрсы полкез, одигез сёрбы кыктэтйзэ пазьса быдто. Гитлер али люказ Москва доры вань кужымзэ—берпум кужымзэ. Котькызы ик сое быдтоно. Но тушмонзэ быдтонзэ организовать кароно. Кылын вераса сое уд быдты, кысконо вань резерв'ёсты но вань луонлыкэз тушмонзэ вормонэ.

Финансовой активлэн 20 октябред ортчем совещаниез пуктиз, нылетит кварталлэсь финансовой планээ дырызлэсь азьвыл быдэстыны, чтобы фашистской бандаз жоггес пазьгыса быдтыны.

Финансовой актив ас аяз пуктиз задаче: арлы тупатэм финансовой планээ Октябрьлэн 24 ар тырмон нуналозяз 80 процентлы тырмытыны. Александровской сельсоветлэн депутатэзлэсь Легмувыр колхозлэн счетоводэзлэсь Тихонов эшлэсь примерзэ вань колхоз'ёссы вöлдуса, кудиз арлы тупатэм финпланээ тырмытиз ини 80 процентлы. Озы ик Озонской сельсоветысь Бани колхоз, но вань колхозник'ёсыз, 100 процентлы тырмытизы 1 октябредзэ.

Умой ужа Кезской сельсоветысь Ильягург колхозысь заем'я уполномоченной П. Я. Главатских эш. Со колхозник'ёслэсь заемлы гожкем суммазэс ваньзэ октыса быдэстиз ини.

Та вöзын ик верано луэ, что куд-огез мукет'ёсыз военной дырлэсь кулэськонзэ но тужгес ик государстволы коньдон сётон задачея дз валалэ на. Силешур колхозлэн председателез Ложкин вань тырон'ёсызлэсь 30 процентэс еяна дз сёты на. Гыркешур колхозысь заем'я уполномоченной Шумихин одиг копейка но дз люка на. Солэсь но урод ужа Пихтовской сельсоветысь налоговой агент Овсянников, октябрь толэзэ чоже, район'я бере кылись инты басьтыса ужаз.

Та верам кивалтисьёс но финансовой актив, кудиз ас вылаз басьтиз обязательство, вань кужымзэс сётөно луо финансовой планээ одно ик дырызлэсь азьвыл быдэстонэ.

Н. В. Красноперов,
райфолэн заведующийёс.

Гарриманлэн Рузвельтлы докладэз

Лондон, 20 октябред. (ТАСС). Лондонской радиоивортэ, что СССР-лэн, Ангилэн но США-лэн представительёссылэн Москваын совещаниязы ветлэм американской делегацилэн председателез Гарриман

Москваын но Лондонын совещаниослэн результат'ёссы сярись Рузвельта доклад сётйз. Чуказе Гарриман ветлоз Рузвельт доры но солы личной доклад лэсьтоз.

ГЕРМАНИЙСЬ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИЛЭН ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОМИТЕТЭЗЛЭН ВАЗИСЬКОНЭЗ*)

Немецкой калыкылы но немецкой армиялы

Рабочийёс! Крестьян'ёс! Вань граждан'ёс!

Быдэс дунне вылын кузёясыкыны малпась Гитлерлэн визьтэм план'ёсыз понна германской калык кык арлэсь кема чоже вирзэ кысътэ ини. Та секыт нунал'ёсы Германийсь коммунистической партия вазиське немецкой калыкылы но немецкой армиялы. Асьме калык понна, асьме страна понна Гитлер макем бадзым кышкытлык кылдытэ, со сярсы, ми коммунист'ёс, тиледды трос пол вераллямы. Тиледды ми дьбылым нюр'ясыкыны сьбсь Гитлерлы пумит. Ми валэктыйым тиледды, что Гитлер, со—пумтэм—йылтэм ёрмон-курадзон, та дырозь адзымтэ позор но пумтэм война. Асьмелэн национальной шудтэм улонмы ноку но али кадь бадзым ой вал. Голландиын, Бельгиын, Франциын, Балканаын Гитлерлэн военной азинскон'ёсыз мирно улон оз сётэ, соос сётйзы выльёссы войнасты, уката но бадзым жертваос но курадзон'ёс.

22 июне Советской Союз вылэ коварной но вероломной нападение лэсьтыса, Гитлер самой секыт преступление лэсьтйз немецкой калыкылы пумит, Германиез донгиз туж зол курадзонэ. Война кутскем дырысен 4 толэзь чоже уно миллион немецкой солдат'ёс токма выльёмын. Гитлер али но немецкой армияез гурезь жуждаесь шойёс вылти улля выль но самой трос вир кысътон наступление. Жуммытэм немецкой солдат'ёслы со нокиче возыттэк чектэ, что та наступление сётэз вормон но мирной улон.

Но тодады вае, немецкой солдат'ёс! Эшшо одйг ар талэсь азывыл ик Гитлер уш'ясыкы, что войнаын вормон решить каремын но Англия пазыгемын. Со вал пъян. Со дырысен Англия кужмояз гинэ. Туэ июле Гитлер ивортйз Красной Армия быдтэмын шуыса, со вал пъян гинэ. Красной Армия уката зол но кужмо нюр'яске. И туннэ немецкой солдат'ёс но соослэн семьяоссы ялан зечгес валало секыт зэмлыкэз: уно миллион но уно миллион немец'ёс ноку но уз бертэ со жугиськон интысь, кудйз паськытаз советской Россиялэн туж паськыт муз'ем вылаз. Германилэн одйгез но правительствоз немец'ёслэсь быдэс поколенизэс таце быронэ Гитлер сямен ноку но оз ыстылы на вал.

Та вир кысътыса бырон азын котькуд немец аслэсьтыз юа: малы кутскемын Советской Россиялы пумит та война? Ти тодйськыды, что Советской Союз вылэ нападение лэсьтэм сярсы иворез кылыса, асьмеос ваньмы паймымы. Асьмеос тодйськом, что русской калык тупаса улэ вал немецкой калыкен, 1918 ар дырысен со трос пол возыматйз та тупаса

улон мылкыдэз. Германилы со юрттйз Версальлэн секыт нунал'ёсыз дыр'я но Советской Союз гожтйз Германиен Рапалльской договор со дыре, ку Германия изолировать каремын вал. Асьмеос тодйськом, что Германия но Советской Союз гожтйзы огод выль огод нападать каронтэм сярсы пакт. Асьмеос тодйськом, что Советской Союз та пактэз юн быдэс'яз. Гитлер 22 июнь дырозь ноку но оз сётэ нокиче жалобаос но претензиос. СССР вылэ предательской нападение лэсьтэмез бере Гитлерлэсь вань пъяса верам'ёссы факт'ёс палэнтэ. Уно миллион асьме солдат'ёс вералозы, что туэ ар кутскыку Советской Россиялэн граница дораз Советской Союз оз люка, а Гитлер люказ туж трос военной кужым'ёссы. Советской Союз вылэ нападение лэсьтыны умой позиции кутон понна Гитлер немецкой войскоосы ыстыз Финляндие, Румыние но Болгарие.

Немецкой воздушной кужым'ёс, нокиче предупреждение сётятэк, Гитлерлэн приказэ'я бомбардировать каризы мирной советской город'ёсты: Война ялытэк, немецкой армияез Гитлер вероломно ыстыз Советской Россия вылэ. Советской Союз малпасал ке Германия вылэ лыктыны, со ой витысал немецкой армиялэсь нападение лэсьтэмэз. Тодмо, что Советской Союз аслэсьтыз вооруженной кужым'ёссы мобилизовать кариз со бере гинэ, ку германской армия пырыз Советской странае. Факт'ёс обвинять каро Гитлерез. И солы уз кылды немецкой калыкез оскытыны та сьбсь война шонер шуыса но та война одно кулэ вал шуыса.

Гитлер нападение лэсьтйз Советской Союз вылэ сое грабить карон понна, солэсь сырзезэ но узырлык'ёссы кутыны Англиялы пумит война нуыны но США-лы пумит война дася понна. Советской Союзлы пумит грабительской войнаын узырмыны туртто тырмостэм немецкой плутократ'ёс но нацистской гланар'ёс. Но немецкой калык та войналэсь номыр но зечэс уз шедьты. Та грабительской войналэсь Геринглэн концернэз узырмоз, германской калык уката куанермоз, нош туж трос ляд'ясыкы русской калык луоз германилы лектушмон.

Гитлер аслаз политикаеныз луиз не только калык'ёсты зйбсь, но и азыпалэз адзисьтэм но визьнотэм политик. Аслаз визьнотэм но азыпалэз адзисьтэм политикаеныз со вуиз отчы, со огазез, аслыз пумит единой фронтэ Англиз, СССР-ез но США-ез. Со кышка вал кык фронтын война мынонлэсь. Нош уж вылын со кылдытйз аслыз пумит куинь великой державаослэсь союзэс, куд'ёсыз кылдытйзы Германилы пумит кужмо державаослэсь к у и н ь

фронтэс. Талэсь визьнотэм но идиотской политикаез уд но тоды.

Немецкой рабочийёс! Шат ти понна позор углуы, что ти дунне вылын единственной социалистической государствовы пумит война нуоназ Гитлерлы уд локетйське, что тр дуриськыды завод'ёсын оружиос сьче страналы пумит, кытын кузё луо рабочийёс но крестьян'ёс? Уд-а валаське, что ти озы дуриськыды асьтэдыс уката но секыт рабе пормытон понна жильы?

Немецкой солдат'ёс! Потэ-а тйляд асьтэлэсь вирдэс кысътэмды но быремды, реакцилэн ландскнехт'ёсыз луыса сьче калыкылы пумит нюр'ясыкыны, кудйз мужественно защищать каре аслэсьтыз страназэ, аслэсьтыз эрикэс, аслэсьтыз социалистической стройзэ?

Немецкой калыкылы тырмоз ни та преступной войнаез нуыны. Война ванз солы ёрмыса улон, шудтэм луон но позор. Немецкой калык вите мирез. Но Гитлерлэн котькуд военной азинлыкэз войнаез кема кыскйськытэ, бырон'ёсты уноятэ, Германиез уката но мур курадзытонэ вуттэ. Секыт ужин жуммем, сютэм улйсь, голык кылем аслаз пиосылэн улонзы понна кышкаса, куректонэн тырмем асьмелэн калыкмы пумита войналэсь куиньметй толэзэ.

Калык'ёслэн жутске Германиез адземпотонтэм каронзы. Соослэн азыланын чидамзы уг поты ни солэн секыт зибетэз но террорез улын. Секыт зибет улэ уськытэм но голык, сютэм кельтэм калык'ёслэн Гитлерлы пумит войназы—шонер война. Немецкой калык ас вылаз басьтыны кулэ овёл эрикэз яратйсь калык'ёсгы жокатйсьлэсь но палачлэсь позорной рользэ.

Солэн аслаз эркын луэмез потэ ке, солэн ас выльсьтыз чушылэмез потэ ке Гитлерлэн преступлениеосылэсь позорной интызэ, со юрттыны кулэ Европаысь калык'ёслэн освобождительной нюр'ясыкынызылы но нырысь ик Советской Со-

ДЕЙСТВУЮЩОЙ АРМИЯ



Советской Союзлэн Героез капитан Краснов (бурласянь) но старшой политрук орденоносец Оньков эш.

юзлэн великой освобождительной войнаезлы.

Та война—германской калыкылы осконтэм война. Гитлер аслэсьтыз вань резерв'ёссы ыстыз Советской Союзлы пумит, озы ке но солэн кужымез уг тырмы советской калыкез но солэсь Красной Армияез вормыны. Советской Союзлэн материальной но моральной резерв'ёсыз туж бадзымесь. Котькуд фронт сьбрын вань выль фронт. Котькуд азыпала вамыштэмзы понна немецкой солдат'ёс трос вирзэс кысътэ но быро. И со вакытэ, ку немецкой армия трос вирзэ кысътэ Советской Союзлы пумит войнаын, Англия туж бадзым кужым'ёс люка аслаз мировой империезлэн вань интыосаз. Америкалэн Соединенной Штат'ёсыз асьселэн туж бадзым военной промышленностенызы юрто эрик понна нюр'ясыкы калык'ёслы. Таце бадзым кужмо коалицез Гитлер вормоз шуыса визьтэм адями гинэ малпаны быгатоз. Гитлер одно ик куашкатэмын луоз.

Аслаз быронэзлэсь матэвуэмзэ шодыса, Германиез ялан выль но выль авантюраосы пыртыса, Гитлер ас бордаз кысыны туртте немецкой калыкез пъяса, что солэн, Гитлерлэн, куашканэз Германия понна куашканэз луоз. Но история дышэтэ, что преступной правительствовоссыс калык'ёс серпалтылызы, нош асьсэос ноку но оз бырылэ. Наоборот! Таце правительствоосы серпалтон юрттылйз калыкылы материальной но моральной жутсконэзлы.

Немецкой калык таце секыт зибет улысь мозмытскыны быгатоз войнаез быдтыса гивэ. Со войнаез быдтыны понна кулэ серпалтыны Гитлерез. Пока Гитлер но солэн шайкаез Германиен кузёясыкыны дыр'я война ялан мыноз. Урод луоз асьме калыкмылы, если со аслэсьтыз улонзэ пумозязь герзэз ке Гитлерен, если асьмеос, немец'ёс, Германиын порядок ом ке пунктэ, мукет калык'ёслы сётймы ке Европаысь сьбсь фашист'ёсты быдтыны.

Вуиз дыр, ку асьме калык Германилэсь азыпалан улонзэ аслаз кияз кутыны кулэ, войнаез быдтыны но данлыко мир тупатыны. Ми вазиськыськом вань немец'ёслы, куд'ёсыз уз быгатэ чиданы войналэсь курадзытон'ёссы, фронтысь солдат'ёслы, соослэн семьяоссылы, рабочийёслы, крестьян'ёслы но фронтлэн мышкысьтыз вань граждан'ёслы. Ми дотыськом соосты: нюр'ясыке войнаез дугдытон понна! Нюр'ясыке са но эркын улйсь Германияез мозмытон понна нюр'ясыкынызылы!

Германийсь коммунистической партилэн Центральной Комитетэз:

Вильгельм Пик, Вильгельм Флорин, Вальтер Ульбрихт, Герберт Функ, Фриц Арндт, Михель Нидеркихнер, Ивене Гертанер, Густав Соботка, Вильгельм Эразьус, Рихард Шгальман.

йылтэм война. Гитлерлэн сюресэз нуэ калыкез быдтонэ, странаез куашкатонэ. Со сюрес—немецкой калыкылы сюресэз овёл.

Немецкой калыкылы аслаз мукетыз сюресэз вань. Та сюрес немецкой калыкез нуэ гитлеровской секыт зибет улысь мозмытон пыр сьче Германиез завоевать карон пыр, кудйз, наконец, улыны быгатоз тупаса но калыкылы зэмоз мылкыдыз'я улйсь луоз. Сьче Германиын уз кузёясыке ни плутократической сьбсьёс но фашистской разбойник'ёс, со луоз сьче Германия, кытын кузё луоз асьмелэн честной, ужез яратйсь калыкмы. Со луоз сьче Германия, кудаз уз луэ ужтэк ёрмысьёс, кудаз котькудйзлэн ужаны правоз луоз, кудаз крестьянин эркын распоряжаться кароз аслаз ужаса поттэм продукт'ёсыныз. Со сьче Германия луоз, кытын быдтэмын луоз фашистской варварство. Германия, кытын адямилэн узырлыкэз но кыче выжысь луэмез определять уз кары солэсь обществоын положенизэ, а определять кароз солэн быгатонлыкэз но ужез. Со луоз Германия, кудаз противоречиос уз луэ одйг'ёсызлэн узырлыксы но мукет'ёсызлэн туж юн куанер улонзы куспын. Со луоз Германия быдэсак независимой, равнойёсыз, пёлын равной, Германия, кудйз тупаса улос вань калык'ёсын.

Рабочийёс, крестьян'ёс но вань граждан'ёс!

Нюр'ясыке сьче Германия понна! Сьче Германиез тупатон германской калыкылы та войнаын подлинной, самой бадзым вормонэз луоз.

Та шонер сюрес вылэ ти од ке султэ, ти туж бадзым шуг-секыт'ёссы чидамо луоды германской армияез но германской государствовоз пазыгонлэсь, нырысетй мировой война дыр'я сярсы, уката но юн куашкатонлэсь. Со луоз Германиез люкылон но Гитлерлэн Европаылы но СССР-лы военной из'яньёс лэсьтэм'ёсыз понна тырон.

Серпалтэ Гитлерез но солэсь шайказэ геббельс'ёсты, геринг'ёсты, Гиммлер'ёсты но риббентроп'ёсты!

Солдат'ёс! Дугдытэ войнаез! Пыкиське наступать каронлэсь!

Рабочийёс! Вань средство кутыса дугдытэ Гитлерлэсь военной машиной!

Нылкышноос! Куре асьтэлен карт'ёстылэсь, брат'ёстылэсь но пиостылэсь фронтысь бертонзэс!

Немецкой калык! Народной Германия понна, тупатон понна! Нюр'ясыке са но эркын улйсь Германия понна нюр'ясыкынызылы!

Редактор Н. ДАНИЛОВ. Поттйсь райсовет.

*) Та вазиськон немецкой кылы гожтэмын но шедьтэмын вием немецкой унтер-офицерлэсь Штольцлэсь.